V2
FINAL
FOR PRINT

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 1 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

GUÍA DEL USUARIO

INSIGNIA™

Flash externo TTL para Nikon™

NS-DXFL2N

Antes de usar su nuevo producto, lea estas instrucciones para prevenir cualquier daño.

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 2 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

NS-DXFL2N
Flash externo TTL para Nikon™

Contenido

Bienvenido 2
Instrucciones importantes de seguridad 3
Características 3
- Contenido del paquete 3
- Vista frontal....4
- Vista posterior 5

Instalación de su flash....6
- Instalación de las pilas 6
- Instalación del flash....7
- Extracción del flash 8
- Encendido del flash 8
- Usando su flash....9

Usando su flash 9
- Disparado de flash totalmente automático....9
- Usando la compensación de exposición de flash (FEC) 9
- Usando el bloqueo del valor del flash (FVL) 10
- Usando el flash manual (M)....10
- Usando el modo de disparado esclavo S1/S2....11
- Usando el flash de rebote 12
- Creación de un efecto de captura de la luz....13
- Usando el panel de ángulo ancho 14
- Usando el apagado automático 15
- Usando la función de disparado del asistente luminoso AF ..15
- Protección contra sobre calentamiento 16

Localización y corrección de fallas 17
Especificaciones 18
Avisos legales....19
GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO – INSIGNIA....21

Bienvenido

Felicitaciones por comprar un producto de alta calidad de Insignia. Su NS-DXFL2N i-TTL representa el más moderno diseño de flash electrónico y está concebido para brindar un desempeño confiable y sin problemas.

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 3 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie únicamente con un paño seco.
7. No guarde el producto cerca de fuentes de calor tales como radiadores, estufas u otros aparatos (por ejemplo amplificadores) que produzcan calor.
8. Se deben utilizar únicamente los aditamentos y accesorios especificados por el fabricante.
9. Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado. Se requiere reparar el aparato cuando éste ha sido dañado de cualquier manera, como cuando se ha derramado líquido u objetos han caído dentro del aparato, o el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, cuando éste no funciona normalmente o cuando se ha caído.
10. Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este equipo a la lluvia o la humedad, goteo o salpicaduras y no coloque objetos llenos de líquidos, tales como vasijas, sobre el equipo.

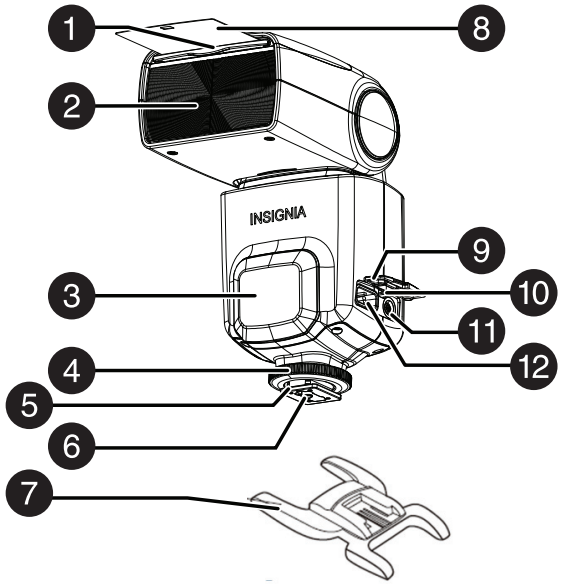
Características

Contenido del paquete

- Flash i-TTL
- Mini base
- Bolsa de protección para el transporte
- Guía del usuario

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 4 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

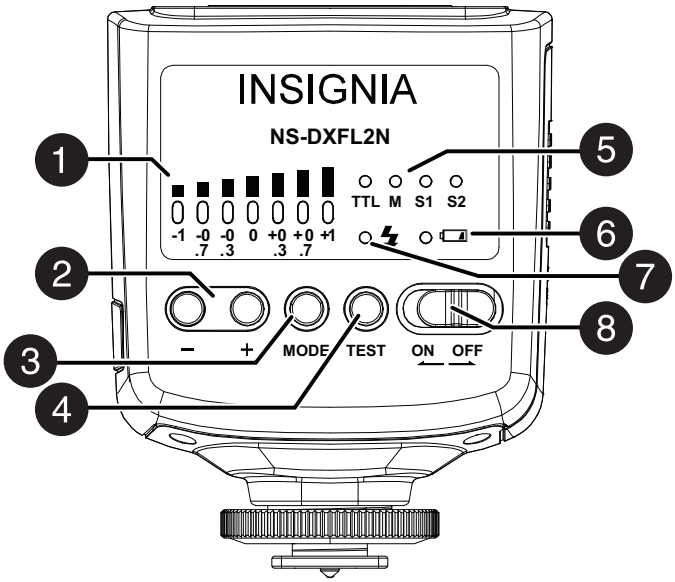
Vista frontal



N.°	Elemento	Descripción
1	Panel de ángulo ancho integrado	Úsese para propagar la luz del flash en un ángulo ancho o para reducir la intensidad directa.
2	Cabezal del flash	Suministra la luz (flash) para una fotografía.
3	Emisor de haz de ayuda al AF	Proyecta una haz de luz roja para facilitar el enfoque de la cámara en entornos con poca luz.
4	Perilla de bloqueo	Apriete esta perilla para asegurar el flash a la cámara.
5	Pie de montaje	Se conecta al riel de la cámara para montar y conectar el flash en la cámara. También se conecta a la mini base para usar el flash en el modo esclavo.
6	Contacto por rieles	Proveen los contactos eléctricos al riel de la cámara.
7	Mini base	Utilice para configurar el flash alejado de la cámara para su uso en el modo esclavo.
8	Tarjeta reflectora blanca	Extraiga para crear una luz más difundida y conseguir un efecto de captura de luz en las miradas del sujeto para tomas de retrato.
9	Cubierta del puerto de alimentación	Cubre y protege el puerto de alimentación externa.
10	Terminal de sincronización de PC	Conecte un cable de sincronización de PC (no se incluye) a esta toma para controlar el flash remotamente.
11	Cubierta de terminal de sincronización de PC	Cubre el terminal de la sincronización de PC
12	Puerto externo de alimentación	Puerto para accesorios para una fuente de alimentación externa (no incluido).

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 5 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

Vista posterior



N.°	Elemento	Descripción
1	Indicador de nivel de energía	Muestra el nivel de energía seleccionado.
2	Botón de brillo/FEC **–/+**	Presione para baja o subir el nivel del brillo o de la compensación de exposición del flash (FEC).
3	Botón de modo (**MODE**)	Presione repetidamente para cambiar el modo del flash.
4	Botón de **PRUEBA**	Presione para hacer una prueba de flash.
5	**Indicadores TTL/M/S1/S2**	Indican el modo actual del flash.
6	(Indicador del nivel de la pila)	Se ilumina cuando la carga de la pila está baja.
7	(Indicador de flash listo)	Se ilumina cuando el flash está listo.
8	Interruptor de **ENCENDIDO/ APAGADO**	Deslícelo hacia la izquierda para encender el flash o hacia la derecha para apagarlo.

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 6 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

Instalación de su flash

Instalación de las pilas

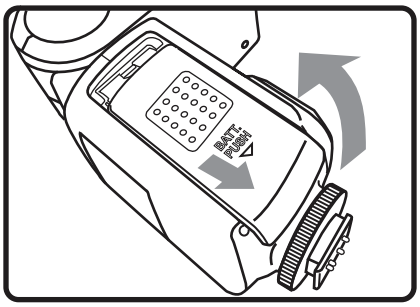
Precauciones

- Solamente use pilas alcalinas o NiMH AA.
- Las pilas pueden calentarse después de disparar continuamente muchas veces el flash.

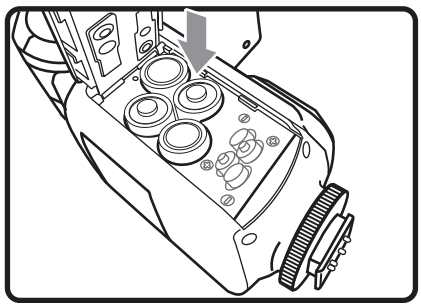
Notas

- Asegúrese de que las cuatro pilas estén de la misma marca y tipo.
- Cuando reemplace pilas, reemplace las cuatro al mismo tiempo.
- No se incluyen las pilas con este flash.

1 Abra la cubierta del compartimiento de las pilas oprimiéndolo con el pulgar, deslizando la cubierta hacia abajo y levántela para abrirlo.

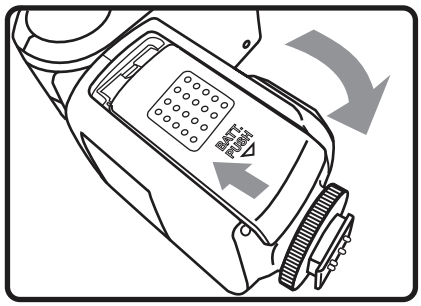


2 Inserte 4 pilas tipo AA (no incluidas) Verifique que los símbolos + y – en las pilas correspondan con los símbolos + y – en el compartimiento.



NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 7 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

3 Cierre la cubierta del compartimiento de las pilas y deslícelo en su lugar.



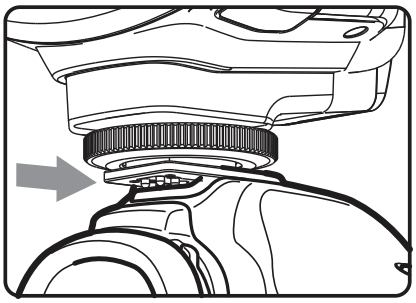
Tiempo de preparación*	Conteo del flash*
Aproximadamente de 0.1 a 5 segundos	Aproximadamente de 100 - 1500 flashes

** Basándose en cuatro (4) pilas alcalinas AA nuevas.*

Instalación del flash

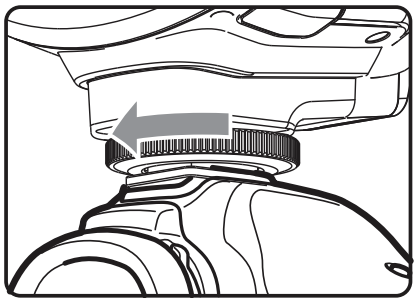
1 Apague la cámara y el flash y afloje el botón de bloqueo.

2 Con el flash frente a la parte delantera de la cámara, deslice el pie de montaje del flash completamente del riel de la cámara.



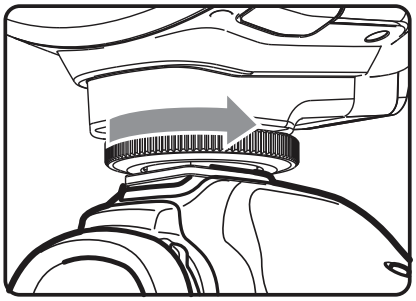
NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 8 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

3 Gire el botón de bloqueo del pie de montaje hasta que sea bien apretado. No apriete demasiado.



Extracción del flash

- Asegúrese de que la cámara y el flash estén apagados y quite el flash de la cámara aflojando la perilla de bloqueo y deslizándolo del riel de la cámara.



Encendido del flash

1 Deslice el interruptor de alimentación en la posición encendido (**ON**). El flash comienza a cargar. El mecanismo de zoom del flash también se restablece. Esto produce algunos sonidos de movimiento lo que es normal.

Nota

Si el icono de la pila en la parte posterior del cabezal parpadea, la pila está baja y el flash cesa de cargar. Cambie las pilas inmediatamente.

2 Cuando el indicador de flash listo se ilumina en rojo, el flash externo TTL está completamente cargado y listo para tomar fotos.

Nota

Para probar el flash, presione el botón de prueba (**TEST**).

Cuidado

No mire de cerca a la ventana del flash ni tampoco apúntele a los ojos de alguien de muy cerca.

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 9 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

Usando su flash

Disparado de flash totalmente automático

Si se ajusta el modo de disparado de la cámara en **P** (programa AE) o **AUTO** (Automático completo) hace que el disparado automático es tan sencillo como el disparado AE normal.

1. Establezca el flash en el modo de flash automático i-TTL presionando repetidamente el botón de modo (**MODE**) hasta que el indicador TTL se muestre en la parte posterior del flash.
2. Para enfocar la cámara, presione el obturador a mitad. La velocidad de obturación y de apertura se muestran en el visor de la cámara. Verifique que el icono ϟ se muestra en el visor de la cámara.

   Antes que la toma sea recordada por la cámara, el flash disparará un flash preliminar. Esto será seguido de inmediato por el flash principal.

Usando la compensación de exposición de flash (FEC)

Usando FEC, este flash puede ajustar de -1 hasta +1 en paradas de 1/3. Esto es útil en situaciones donde ajustes minores del sistema TTL se necesitan, según el entorno.

Notas

- La cantidad de compensación de la exposición de flash puede establecerse solamente en el modo TTL.
- Si la cámara ha establecido también la cantidad de compensación de la exposición de flash, la cantidad final de flashes se determinará por el efecto combinado de las dos cantidades.

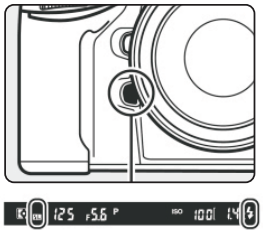
1. Compruebe el indicador de luz en la parte posterior del flash para asegurarse de que el flash está en el modo TTL.
2. Establezca el número de la compensación de la exposición presionando el botón - o + .
3. Para cancelar la compensación de la exposición del flash, establezca el número a "**+0.0**".

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 10 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

Usando el bloqueo del valor del flash (FVL)

El bloqueo FV (valor del flash) bloquea el ajuste correcto de la exposición del flash para cualquier parte de la escena seleccionada.

1. Establezca el flash en el modo de flash automático i-TTL presionando repetidamente el botón de modo (**MODE**) hasta que el indicador TTL se ilumine en la parte posterior del flash, después enfóquese en el objetivo.
2. Ubique el sujeto seleccionado en el centro del visor y presione el botón **FV** en la cámara. El flash de la cámara dispara un pre-destello y la salida de flash requerida para el sujeto será guardada en memoria.



Cada vez que presione el botón **FV**, un pre-destello se dispara y un nuevo ajuste de exposición del flash está guardado en memoria. El icono de bloqueo FV FL se muestra en el visor.

Notas

- Si el modo TTL no se selecciona, el bloqueo FV no puede establecerse.
- Si el sujeto es demasiado pequeño, el bloqueo FV puede no funcionar.
- Si el sujeto es demasiado lejos y que una subexposición es posible, el ϟ parpadeará en el visor de la cámara. Acérquese al objetivo y trate nuevamente el bloqueo FV.
- El botón **FV** está en la cámara. La posición del botón puede variar, en función del modelo de cámara que está utilizando. Refiérase al manual de instrucciones de su cámara.

3. Salga del modo FVL al presionar el botón **MODE** (Modo) en el flash hasta que el indicador **FVL** se apague.

Usando el flash manual (M)

La potencia de salida del flash se puede ajustar desde brillo máximo hasta 1/64 de brillo en incrementos periódicos de 1/3. Use un fotómetro de mano para determinar la salida de flash requerida para obtener una exposición de flash correcta cuando utiliza un flash manual.

1. Presione el botón **MODE** (Modo) repetidamente hasta que el indicador **M** se ilumine en la parte posterior del flash.

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 11 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

2 Presione el botón + para establecer el brillo. Los niveles aumentan, en orden, de 1/64, 1/32, 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, y 1/1. Presione el botón **–** para bajar el nivel del brillo. El indicador –1 en la parte posterior del flash corresponde al nivel de potencia 1/64 y +1 corresponde al 1/1.

Usando el modo de disparado esclavo S1/S2

Nota

Para obtener información sobre cómo configurar el tiempo de apagado automático esclavo, consulte "Para configurar el tiempo de apagado automático esclavo:" en la página 15.

Modo de disparado esclavo S1

En este modo, el flash funciona como un flash esclavo para crear múltiples efectos de luz. No se debe usar en el modo de flash manual. En el modo S1, el flash disparará al mismo tiempo que el flash principal.

Modo de disparado esclavo S2

Este modo se llama también "Cancelar el pre-destello". En este modo, el flash ignora un primer pre-destello del flash principal y dispara solo para responder al segundo, real flash a partir del principal. Por lo tanto, este modo puede usarse cuando se utiliza un flash principal TTL en la cámara.

Notas

- Los modos de disparado esclavo no se admiten cuando la función de "reducción de ojos rojos" se inicia a partir del flash principal (que sean las cámaras con flash de tipo pop-up o las que tienen un flash externo) y cuando el flash principal usa la función de flash de modelado.
- En cualquier modo de disparado esclavo, el nivel de salida de flash se puede ajustar solamente manualmente.

Configuración del modo de disparado esclavo S1/S2

Para entrar en el modo S1/S2 desde el menú principal, presione el botón **MODE** (Modo) repetidamente hasta que el indicador S1 o S2 se ilumine en la parte posterior del flash.

El ajuste de salida del flash en el modo de disparado esclavo es el mismo que en el modo manual. Presione el botón **–** o **+** para cambiar el brillo.

Se puede usar la mini base para establecer el flash afuera de la cámara en el modo de disparado esclavo S1 o S2.

1 Deslice el riel del flash en la mini base.

2 Gire el botón de bloqueo del pie de montaje hasta que sea bien apretado. No apriete demasiado.

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 12 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

3 Coloque el flash en la ubicación deseada.

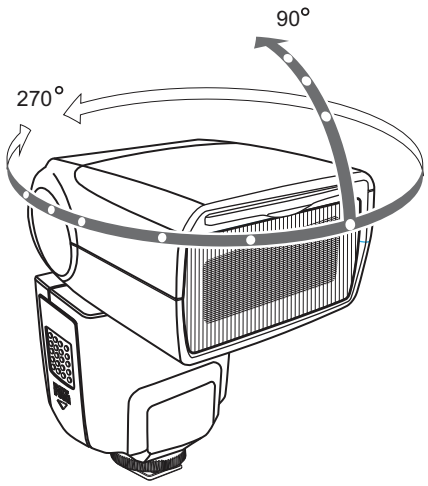
Nota

- Asegúrese de que el sensor óptico esclavo tenga una línea de visión clara hacia el flash de la cámara o el flash esté conectado a la cámara mediante un cable de sincronización de PC.

Usando el flash de rebote

Apuntando el cabezal del flash hacia una pared o techo, el flash rebota en la superficie antes de iluminar el sujeto. Esto puede suavizar las sombras detrás del sujeto para una foto pareciendo más natural. Esto se llama flash de rebote.

- Agarre el cabezal del flash y dele la vuelta en el ángulo que guste.



Notas

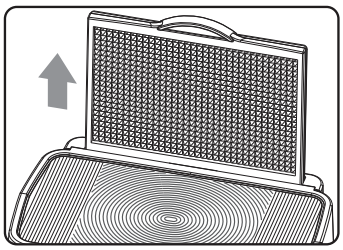
- Si la pared o el techo está demasiado lejos, el flash de rebote puede ser demasiado débil y resultar en una subexposición.
- La pared o el techo debe estar de color blanco para reflejarse altamente. Si la superficie de rebote no está blanca, el color de la superficie puede afectar la foto.

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 13 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

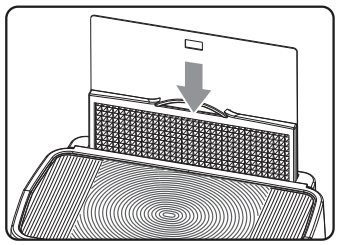
Creación de un efecto de captura de la luz

Con la tarjeta reflectora blanca, se puede crear un efecto de captura de la luz (una fuente de luz que causa un toque de luz espéculo) en los ojos del sujeto para una expresión facial más viva.

1. Apunte el cabezal del flash hacia arriba de 90°.
2. Saque el panel de ángulo ancho de la parte frontal del cabezal del flash. La tarjeta reflectora blanca saldrá al mismo tiempo.



3. Inserte nuevamente el panel de ángulo ancho y deje la tarjeta reflectora blanca afuera.



4. Agarre el cabezal del flash y dele la vuelta en el ángulo que guste.

Notas

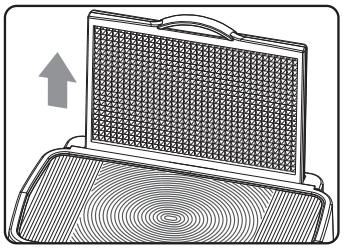
- Apunte el cabezal del flash hacia arriba de 90°. El efecto de captura de la luz no aparecerá en los ojos del sujeto en caso de oscilación del cabezal del flash a la izquierda o a la derecha.
- Para un efecto de captura de luz máximo, quédese aproximadamente a 4.9 pies(1.5 m) del sujeto.

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 14 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

Usando el panel de ángulo ancho

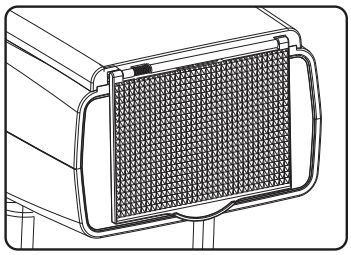
Use el panel de ángulo ancho para propagar la luz en un ángulo ancho o para reducir su intensidad.

1 Saque el panel de ángulo ancho de la parte frontal del cabezal del flash. La tarjeta reflectora blanca saldrá al mismo tiempo.



2 Inserte nuevamente la tarjeta reflectora blanca, guardando el panel de ángulo ancho afuera.

3 Gire el panel de ángulo ancho hacia abajo en el cabezal del flash. La cobertura del flash se extiende de 14 mm.



Notas

- Si use un flash de rebote con el panel de ángulo ancho en su lugar, el sujeto está iluminado por ambos el flash de rebote y el flash directo, lo que puede parecer poco natural.
- Retire delicadamente el panel de ángulo ancho. Usando una fuerza excesiva puede separar el panel de ángulo ancho del cabezal del flash.
- Al tirar o empujar en el panel de ángulo ancho, el asistente luminoso AF parpadea brevemente para hacerle saber que la posición del panel ancho ha sido cambiada.

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 15 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

Usando el apagado automático

Para ahorrar la pila, cuando el flash no se usa por 90 segundos, entra en el modo de suspensión cuando está sujetado a la cámara o montado en su mini base o un trípode. Cuando el flash está en el modo de disparado esclavo S1/S2, se pone en el modo de suspensión después de alrededor de 60 minutos. Para encender nuevamente el flash, presione el obturador a mitad o presione el botón de prueba (**TEST**) del flash.

Cuidado

Cuando el interruptor de encendido está establecido en encendido (ON) y que el flash se ha apagado automáticamente, todavía hay alimentación. La descarga por una alimentación de largo tiempo daña las pilas, entonces asegúrese de deslizar el interruptor de encendido en apagado (OFF) si el flash no se usa por un periodo extendido.

Para activar y desactivar la función de apagado automático:

- Mantenga presionado el botón **–** hasta que la luz del asistente AF parpadee.
    - Si parpadea rápidamente dos veces y una vez lento, el flash entra automáticamente en modo de suspensión después de estar inactivo por 90 segundos.
    - Si parpadea una vez lento y rápido en dos ocasiones, el flash no entra en modo de suspensión.

Para configurar el tiempo de apagado automático esclavo:

- Mantenga presionado el botón **+** hasta que la luz del asistente AF parpadee.
    - Si parpadea rápidamente dos veces y una vez lento, el flash entra automáticamente en modo de suspensión después de 60 minutos.
    - Si parpadea lentamente una vez y rápido en dos ocasiones, el flash entra automáticamente en modo de suspensión después de 30 minutos.

U**sando la función de disparado del asistente luminoso AF**

El transmisor del asistente luminoso AF proyecta una luz roja para facilitar el enfoque de la cámara en entornos con poca luz.

Para activar y desactivar la función de disparado del asistente luminoso AF:

- Mantenga presionado el botón **MODE** (Modo) hasta que la luz del asistente AF parpadee.
    - Si parpadea dos veces rápidamente y lento una vez, la luz del asistente AF está encendía y transmite un haz de enfoque de ayuda.
    - Si parpadea una vez lento y rápido en dos ocasiones, la luz del asistente AF está apagada.

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 16 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

Protección contra sobre calentamiento

- Para evitar el sobre calentamiento y dañar el cabezal del flash, deje la cámara sin usarla después de 20 disparados de flash en continuo.
- Si se dispara demasiados flashes, la función de protección interna contra el sobre calentamiento puede activarse y hacer que el tiempo de reciclaje sea cerca de 10 a 15 segundos. Si esto ocurre, permita un tiempo sin usar de más o menos 10 minutos antes que el flash regrese a su funcionamiento normal.

Códigos de error

El flash incorpora un mecanismo de protección en caso de falla. Si el sistema detecta un problema el indicador de nivel de potencia parpadea:

Parpadeo del indicador del nivel de potencia	Significado
1/64	Una falla ocurrió en el sistema de recarga y el flash no puede disparar. Ponga el interruptor del flash en apagado (OFF) y nuevamente en encendido (ON). Si el problema persiste, se necesitará contactar un servicio de reparación.
1/32	El sistema está demasiado caliente. Permite un tiempo sin usarlo de 10 minutos.
1/16	El voltaje del tubo del flash está demasiado alto. Se requiere servicio.

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 17 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

Localización y corrección de fallas

Problema	Solución
El flash no se carga	• Asegúrese de que las pilas estén instaladas correctamente. • Si aparece y parpadea en la parte posterior del flash, reemplace inmediatamente las pilas. • Instale las pilas mismo cuando se usa una fuente de alimentación externa. • Asegúrese de que esté usando pilas alcalinas AA o NiMH.
El flash no se dispara	• Asegúrese de que el pie de montaje del flash esté conectado firmemente al riel de la cámara. • Espere hasta que el flash esté completamente cargado y que el indicador de flash listo se ilumine en rojo. • Asegúrese de que los contactos eléctricos en el pie de montaje y el riel estén limpios. • Asegúrese de que el flash de la cámara esté encendido y el modo está activo. • Si el indicador de flash listo no se ilumina, reemplace las pilas. • Si aparece y parpadea en la parte posterior del flash, reemplace inmediatamente las pilas. • Si el flash está en el modo esclavo, asegúrese de el flash de la cámara esté encendido y activado. • Si se utiliza el flash en modo esclavo, asegúrese de que haya una clara línea de visión entre el sensor esclavo óptico y el flash de la cámara. • Si utiliza un cable de sincronización de PC, asegúrese de que las conexiones sean seguras. • La protección contra el sobrecalentamiento podría haber deshabilitado temporalmente el flash. Espere 10 minutos y pruebe nuevamente.
La alimentación se apaga por sí mismo	• Cuando el flash está establecido como unidad principal, se pone en el modo de espera después de 90 segundos de inactividad Presione el botón del obturador a mitad o el botón de prueba (**TEST**) para despertarlo. • Cuando el flash está establecido como unidad esclava, el flash se pone en el modo de espera después de 60 minutos de inactividad. Presione el botón de prueba (**TEST**) para despertarlo.
El zoom automático no funciona	• Asegúrese de que la cámara no esté establecida al modo de zoom manual. • Asegúrese de que el pie de montaje del flash esté conectado firmemente al riel de la cámara. • Si aparece y parpadea en la parte posterior del flash, reemplace inmediatamente las pilas.
La foto está subexpuesta o sobreexpuesta	• Si hay un objeto altamente reflectante (tales como un vidrio o un espejo) en la foto, use el bloqueo FE. • Si está usando la sincronización de alta velocidad, asegúrese de que el sujeto esté dentro del alcance efectivo el flash. • En caso de uso del modo de flash manual, establezca el flash en TTL o modifique la salida del flash. Asegúrese de que la compensación de la exposición del flash esté establecida en cero.
Las fotos tienen rincones oscuros o solamente partes del sujeto están iluminadas	• Verifique la cobertura establecida del flash. Está unidad de flash tiene una cobertura de 24 y 105 mm (longitud focal del objetivo), lo que está adaptado a las cámaras de formato medio. Para aumentar la cobertura del flash, saque el panel ancho.

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 18 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

Especificaciones

Las especificaciones están sujetas a cambio sin aviso previo.

Cámaras compatibles	Cámaras de la serie DSLR Nikon (Flash automático i-TTL).
N° de guía	26/85 meter/pies en ISO 100
Modo del Flash	TTL, M, S1, S2
Ángulo de rotación vertical	-10 a 90 grados
Ángulo de rotación horizontal	0 a 270 grados
CONTROL DE EXPOSICIÓN	
Sistema de control de exposición	Flash automático i-TTL, flash manual
Compensación de exposición del flash (FEC)	Manual - ±1 paradas en incrementos de 1/3 de parada
Bloqueo FV	Utilizando el botón **FV** en la cámara.
Modo de sincronización	Primera sincronización de la cortinilla
Disparado esclavo óptico	S1 y S2
RECICLAJE DE FLASH (CON PILAS ALCALINAS AA)	
Tiempo de reciclaje	Flash normal aproximadamente 0.1 a 5 segundos
Indicador de flash listo	Indicador luminoso rojo
FUENTE DE ALIMENTACIÓN	
Alimentación interna	4 pilas alcalinas AA o Ni-MH
Autonomía de la batería (aproximadamente en números de flashes)	100 a 1500 flashes (con pilas alcalinas AA)
Ahorro de energía	Se apaga después de cerca de 1.5 minuto de inactividad.
TEMPERATURA DEL COLOR	5600 ± 200 k
DIMENSIONES (alto x ancho x prof.)	7.4 × 2.9 × 2.3 pulg. (188 × 73 × 58 mm)
PESO	11.7 oz (332 g) (flash únicamente, sin las pilas)

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 19 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

Avisos legales

FCC Parte 15

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de la Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse entendiéndolo y apagándolo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia por uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el dispositivo y el receptor.
- Conecte el dispositivo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión para obtener ayuda.

Advertencia de la FCC

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento con el reglamento de FCC puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 20 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 21 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO – INSIGNIA

Descripción:

El distribuidor* de los productos de la marca Insignia le garantiza a usted, el comprador original de este producto nuevo de la marca Insignia ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía").

Para que esta garantía se aplique, su Producto tiene que haberse comprado en los Estados Unidos o en Canadá con un detallista de la marca Best Buy o Future Shop o en línea en los sitios www.bestbuy.com, www.bestbuy.ca o www.futureshop.ca y que fueron empacados con esta declaración de garantía.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de garantía dura por 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente tanto como usted sea el dueño de su producto Insignia durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si se compró el Producto en una tienda de Best Buy o Future Shop, por favor lleve su recibo original y el Producto a cualquier tienda de Best Buy o Future Shop. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en línea en el sitio Web de Best Buy o Future Shop (www.bestbuy.com, www.bestbuy.ca o www.futureshop.ca), envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía, por favor llame al 1-888-BESTBUY en los Estados Unidos. En Canadá llame el 1-866-BESTBUY y para Future Shop el 1-800-663-2275. Los agentes de soporte técnico diagnosticarán y corregirán el problema por teléfono.

¿Dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida en los Estados Unidos y Canadá en las tiendas de Best Buy o Future Shop o en sus sitios Web para el comprador original del producto en el país donde se realizó la compra.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación o instrucción del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos al clima, relámpagos, causas de fuerza mayor, tales como sobretensiones
- Danos accidentales
- Uso inapropiado

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 22 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

- Abuso
- Negligencia
- Uso o propósito comercial, incluyendo pero no limitado al uso en centros comerciales o lugares comunes de un condominio de varios pisos o un edificio de departamentos, o cualquier uso en un lugar que no sea una casa privada
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Un panel de pantalla plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos de tiempo extendido (efecto "burn-in")
- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje o de alimentación incorrecta
- Intento de reparación por cualquier persona que no sea autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos "tal cual" (en el estado en que se encuentran) o "con todas sus fallas"
- Consumibles, incluyendo pero no limitado a pilas (tipo AA, AAA, C etc.)
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido
- Perdida o robo de este producto o cualquier parte de sus componentes
- Las pantallas con hasta tres (3) píxeles defectuosos (puntos oscuros o incorrectamente iluminados) agrupados en una superficie más pequeña que la décima parte (1/10) del tamaño de la pantalla ni hasta cinco (5) píxeles defectuosos en toda la superficie de la pantalla. Las pantallas con píxeles pueden tener un número limitado de píxeles defectuosos
- Los defectos o daños causados cómo resultado de cualquier contacto, sin limitarse a líquidos, geles o pastas

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO POR CUALQUIER VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-877-467-4289

www.insigniaproducts.com

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.

Registrada en ciertos países.

Distribuida por Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 E.U.A.

© 2014 Best Buy. Todos los derechos reservados.

Hecho en China

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 23 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

NS-DXFL2N_14-1136_MAN_V1_SP.fm Page 24 Saturday, November 15, 2014 2:28 PM

INSIGNIA™

www.insigniaproducts.com
1-877-467-4289 (EE.UU. y Canadá) o el 01-800-926-3000 (México)

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.
Registrada en ciertos países.
Distribuida por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 E.U.A.
© 2014 Best Buy. Todos los derechos reservados.
Hecho en China

V2 ESPAÑOL
14-1136